

## Nota de la editora

Comenzamos nuestra primera edición de 2015 con algunas novedades. El cambio más visible es la portada de la revista, con imágenes seleccionadas por EINA (Escuela de Diseño y Arte, Barcelona). Este material forma parte de nuestra revista desde 2011; ahora, estará presente tanto en la portada del volumen como en la página principal de la revista. También tenemos un logo más moderno, diseñado por el *Servei de Publicacions* de la Universidad Autónoma de Barcelona.

En reconocimiento a nuestra creciente presencia en línea, tenemos un número DOI para todos nuestros artículos. Los lectores notarán un ligero cambio de formato en los artículos para satisfacer los requisitos de la certificación DOE. También hemos actualizado la Declaración de ética para cumplir con las directrices estrictas propuestas por el *Committee on Publication Ethics* (COPE). Además, nuestro Comité Científico ha incorporado nuevos miembros, mientras que otros han renunciado. Aprovechamos esta oportunidad para agradecer a todos los antiguos miembros los años de dedicación a nuestra revista; su apoyo ha sido esencial para el mantenimiento de su calidad. Y, por supuesto, queremos expresar nuestro agradecimiento también a los miembros que han colaborado con nosotros desde el principio y que continúan con la tarea de revisar textos.

Empezamos el presente número con un artículo muy práctico de Elizabeth Coelho, Judith Oller y Josep M. Serra sobre cómo adaptar los criterios de enseñanza y evaluación establecidos por el *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas* (MCER) para estudiantes de español como segunda lengua (artículo en español). Aunque el artículo se sitúa en países donde el español es el idioma principal de trabajo para estudiantes de primaria y secundaria, el modelo de adaptación presenta criterios que son fácilmente transferibles a otros contextos.

El primero de nuestros tres artículos habituales no se desvincula del MCER (Consejo de Europa, 2001). Así, Gemma Alcaraz Mármol describe primeramente cómo el enfoque léxico-cultural en una clase de lengua extranjera puede promover la adquisición de las actitudes interculturales promovidas en el MCER (artículo en inglés). Se procede a continuación a describir y analizar los resultados de un estudio para determinar la eficacia del enfoque propuesto, realizado en dos grupos (control y experimental) de once estudiantes de inglés como lengua extranjera. Nuestro segundo artículo (en francés), escrito por Marie-Hélène Forget, trata de una investigación

doctoral sobre la transposición didáctica de la noción de justificación, basada en la enseñanza discursiva recomendada en el currículo de Quebec para las escuelas primarias y secundarias. El último artículo de este número, escrito por Ruba Bataineh Fahmi, Ahmad Al-Omari Taghrid y Oqlah Mahmoud Smad, analiza la incorporación de los principios de la teoría de las inteligencias múltiples en los libros de texto de inglés como lengua extranjera en Jordania (artículo en inglés).

En la reseña de esta edición (en español), Julia Llompart Esbert destaca el interés, para profesorado de lenguas, del volumen de García Sánchez Lengua, titulado *Language and Muslim immigrant Childhood: The politics of Belonging* (Wiley Blackwell, 2014). En la línea de nuestra relación de trabajo con el Departamento de Enseñanza de la Generalidad de Cataluña, la entrevista de este volumen ha sido realizada por dos miembros de su personal, Imma Piquer Vives y Nieves Lorenzo Galés, en conversación con Isabel Pladevall (Universidad Autónoma de Barcelona) y Do Coyle (Universidad de Aberdeen), en la que se destaca el papel del AICLE para la enseñanza, la formación del profesorado y la investigación académica.

Esperamos que disfruten de las nuevas características de *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* y encuentren interesantes para la investigación y la docencia en los artículos que se presentan.

Dra. Melinda Dooly

#### **Referencias:**

Council of Europe (2001). *Common european framework of reference for languages: learning, teaching and assessment*. Language Policy Unit, Strasbourg. Disponible a [http://www.coe.int/t/Dg4/Linguistic/Source/Framework\\_EN.pdf](http://www.coe.int/t/Dg4/Linguistic/Source/Framework_EN.pdf)

#### **Créditos y agradecimientos**

**Las ilustraciones** para las portadas de cada edición son diseñadas por estudiantes de EINA (Escuela de Diseño y Arte, Barcelona), dentro del programa del posgrado en Ilustración Creativa, dirigido por Sonia Pulido, profesora de Ilustración de Prensa. **Traductora** Dra. Luci Nussbaum.

#### **Los revisores del volumen 8.1**

La editora agradece a las siguientes personas su contribución a la preparación del Volumen 8.1:

Cristina Aliagas (University of Sheffield), Alba Ambròs (Universitat de Barcelona), Encarnación Carrasco (Universitat de Barcelona), Melinda Dooly (Universitat Autònoma de Barcelona), Javier Elvira (Universitat Autònoma de Madrid), Núria Vilà (Universitat Autònoma de Barcelona), y Annie Wilson (Universitat de Barcelona).